IDEC

B-449E

MT-101

取扱説明書 SLD※N角形表示灯

この度は、IDEC製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。 ご注文の製品に間違いがないかご確認のうえ、この取扱説明書の内容をよく お読みいただき、正しくご使用ください。また、この取扱説明書はユーザ様に て大切に保管ください。

/ 安全上のご注意

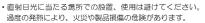
・取付け、取外し、配線作業および保守・点検は、必ず電源を切って行って ください。特に、LEDユニットを取外しの際には、必ず角形表示灯の電源

感電、火傷、LEDユニット破損の恐れが有ります。また、レンズを外したまま での使用も避けてください。異物混入による短絡、LEDユニット照光面の傷 つきによる輝度の低下及び不占灯の恐れがあります。

・連続点灯での使用は必ず、下記「連続点灯時のご注意」に記載の点灯条件 内で、ご使用ください。条件外でのご使用は過度の発熱により、火災や製 品損傷の危険があります。

・LED ユニットを外す場合は取外し工具(MT-101)で凹 部2箇所をはさんで、引き抜いてください。

・配線は、通電電流に適した電線サイズを使用し、端子 ねじは下記の適正トルクで締め付けてください。 緩んだ状態で使用されると、異常に発熱し、火災の危



使用上のご注意

■連続点灯時のご注意

- ・SLD30N、44Nは10個まで連続全点灯可能です。10個を越えて使用され る場合は以下の制限があります。また、SLD48N、72Nは6個まで連続全 占灯可能です。6個を越えて使用される場合は以下の制限があります。
- ・連続点灯で使用される場合は、点灯率を50%以下(千鳥点灯)としてく
- ・点灯率が50%を越える場合は、連続点灯時間を40分以内としてください。 再点灯の場合は、十分な冷却時間を確認してください。
- その他の条件で使用される場合は、お問い合わせください。
- ・2色全面照光で、2色同時点灯はしないでください。
- ■パネルへの取付け上の注意 固定金具のねじ締付トルク

適正締付トルク: 0.39~0.49N•m

・固定金具の繰返しの脱着は避けてください。固定金具が変形し適正な固定 が出来なくなります。

■配線

•	端子ねじの締付トル:
	圧差端子の圧差部は

 C
 M3
 0.6~1.0N⋅m

 上記以外
 M3.5
 1.0~1.3N⋅m

端子No. 端子ねじ 適正締付トルク

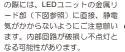
絶縁被覆チューブ、キャップなどで絶縁して使用して下さい。

配線はM3.5は単線1.6mm=2本まで、撚線2mm²=2本まで、

M3 は撚線 1.25 mm²= 2 本までです。

■青色/緑色LEDユニット使用時のご注意

・青色/緑色LEDユニットお取扱い の際には、LEDユニットの金属リ ード部 (下図参昭) に直接、 静雷



■記名表示について

・記名表示は記名板(透明)への彫刻のほか記名フィルム挿入による表示が

記名フィルム厚さは 0.1 mm× 2 枚または 0.2 mm× 1 枚、記名フィルム材質 はポリエステルフィルム(推奨)です。

記名板および記名フィルムの挿入順序は右上図のとおりです。梨地面を合 わせ記名フィルムを入れると、レンズが嵌合できません。

(注) 記名フィルムは、付属しておりません。

図 照光部の構成 記名フィルム無 記名フィルム有

■使用環境

- 使用周囲温度:-20~+40℃(但し、氷結しないこと) 但し、DC-DC コンパータについては-10~+40℃
- 相対湿度:45~85%(但し、結露しないこと)
- ■製品仕様
- 表示方式:LED 照光
- 保管周囲温度: 30 ~ + 80℃ ・保護構造:IP40 (パネル前面より)
- LED 安全基準: クラス1(IEC60825 1)
- ■端子配線
- ・端子配線は、個装ケースに表示されている製品形式からシリーズ形式及び 電源タイプ形式を確認の上、下記一覧表を参照下さい。 例: <u>SLD30N</u>-1<u>DH</u>2BR(該当端子配線図:②)

シリーズ形式 -------- 電源タイプ形式

端子配線図一覧表

電源タイプ形式													
		1DH	2DH	3DH	1DW	2DW	1 DHM	2 DHM	1TH	2TH	зтн	1CH	2CH
шч	SLD30N	2		$\overline{}$	4		3	\Box	2		$\overline{}$	(A)	
形式	SLD44N				Φ.	/	9 V					$ ^{\cup} V $	
*	SLD72N	-	9			1/	_	3	6				_
- [SLD48N	6	9	8	V 1		0	(2)	9	(5	

1		2		3		4				
端子No.	端子極性	端子No.	端子極性	端子No.	端子極性	端子No.	端子極性	照光色		
X1	(+)	X1	極性無し	X1	(+) コモン	X1	(+) コモン			
Х2	(-)	Х2	極注無し	С	(一) チェック鳞子	С	(-)	赤(R)		
				X2	(-)	X2	(-)	緑(G)		

端子No. 端子極性

г	<u> </u>	노 側 ——	т	右 側					
İ	端子No.	端子極性		端子No.	端子極性				
	X1	(+) コモン	ľ	X1	(+) コモン	ļ			
	С	(一) チェック端子		С	(一) チェック端子	ı			
	X2	(-)	li	X2	(-)	!			
-		+ ipi	_			۷,			

7	0	- 生 則		. T				П
ľ	端子No.	端子極性	照光色		端子No.	端子極性	照光色	П
l	X1	(+) コモン		ľ	X1	(+) コモン		
l	С	(-)	赤(R)	Ш	С	(-)	赤(R)	П
l	X2	(-)	緑(G)	l!	X2	(-)	緑(G)	П

端子No. 端子極性 端子No. 端子極性 端子No. 端子極性 極性無し

- 端子図配線図は裏面より見た図。
- ⑤、⑥、⑦、⑧について全面照光の場合は同一端子No. 間で渡り配線を行
- ⑨について全面照光として使用される場合は X1-X3-X5、X2-X4-X6 間で渡 り配線を行って下さい。

IDEC株式会社

本 社 〒532-0004 大阪市淀川区西宮原 2-6-64 https://ip.idec.com/

取扱説明書にご不明な点がございましたら、 製品問合せ窓口にお問い合わせください。

製品問合せ窓□▶



2018 08



INSTRUCTION SHEET

SLD * N Display Lights

Make sure that you have received the correct product you ordered and use the SLD according to the precautions described below.

∴ Safety Precautions

- Turn power off to the SLD before starting installation, removal, wiring, maintenance, and inspection. When removing the LED unit, be sure to turn power off to the SLD. Failure to turn power off may cause electrical shocks, burn on your hand, or damage to the LED unit.
- . Do not operate the SLD with the lens removed. Ingress of foreign objects may cause short-circuiting, damage to the LED unit surface, resulting in reduced brightness and failure to light. When lighting the SLD continuously, observe "Precautions for
- Continuous Lighting" described below. Otherwise, the SLD will heat up excessively, causing fire hazard or damage to the SLD.

 To remove the LED unit, pinch the recesses on both sides of the
- LED unit using the removal tool (MT-101) and pull out the LED unit.
- · Use a wire of proper size to meet the current requirement for wiring. Tighten the terminal screws to a proper tightening torque described below. Loose screws will cause excessive heating and fire hazard.
- Do not use or install the SLD where the SLD is subject to direct sunlight. Excessive heating may cause fire hazard or damage to the SLD.

Operating Precautions

- ■Precautions for Continuous Lighting

 Up to 10 units of the SLD30N or SLD44N can be lit continuously. When
- using more than 10 units, observe the limitations described below. Up to 6 units of the SLD48N or SLD72N can be lit continuously. When using more than 6 units, observe the limitations described below.
- When lighting continuously, light up a maximum of half the number of all units in a checkered pattern.

 When lighting more than half the number of all units, keep the
- continuous lighting within 40 minutes. Before lighting again, make sure that the SLDs have cooled down.
- · When using the SLD in other conditions, contact IDEC.
- Do not light up both colors of the 2-color alternate type SLD simultaneously.

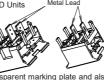
■Precautions for Panel Mounting

- · Screw tightening torque of the mounting clip Proper tightening torque: 0.39 to 0.49 N • m
- · Do not repeat installation and removal of the mounting clip many times. The mounting clip may be deformed and cannot fasten the SLD correctly.

■Wiring

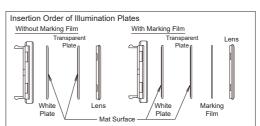
- Screw tightening torque of
- C M3 0.6 to 1.0 N·m
 Others M3.5 1.0 to 1.3 N·m · Install an insulation tube or cap to the crimped part of the crimping terminal.
- For wiring M3.5 terminals, up to 2 wires of ϕ 1.6mm solid wires or 2mm² stranded wires can be used. For wiring M3 terminals, up to 2 wires of 1.25mm² stranded wires can be used.
- ■Precautions for Using Blue/Green LED Units

 Do not apply electrostatic charge to the metal lead on the unit (see below). Otherwise, the internal circuit may be damaged, causing Making



 Legends can be engraved on the transparent marking plate and also marked on a marking film (not attached). Two marking films of 0.1 mm thick or one marking film of 0.2 mm thick can be used. Polyester film marking plates are recommended.

The insertion order of white plate, transparent marking plate, and marking film is shown below. When using a marking film, place the mat surface of the white plate and marking plate in the same direction. If the mat surfaces face with each other, the lens cannot be inserted. Note: Marking films are not supplied with the SLD.

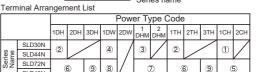


- ■Operating Environment
- Operating temperature: -20 to +40°C (no freezing) (DC-DC converter type: -10 to +40°C)
- Operating humidity: 45 to 85% RH (no condensation)
- Illumination: LFD
- Storage temperature: -30 to +80°C
- Degree of protection: IP40 (in front of the panel) LED safety standard: Class 1 (IEC 60825-1)
- Wiring

Identify the terminal arrangement from the list and chart below referring to the Type No. indicated on the packaging box. The Type No. includes a series name and a power type code.

Example:SLD30N-1DH2BR (Corresponding terminal arrangement: ②)

Power type code



rem	Terminal Arrangement Chart													
1		2		3		4								
No.	Polarity	No.	Polarity	No.	Polarity	No.	Polarity	Color						
X1	(+)	X1	No	X1	(+) common	X1	(+) common	(R) Red						
X2	(-)	X2	Polarity	С	(-) check terminal	С	(-)	(G) Green						
				X2	(-)	X2	(-)	(-)						

					L							_ \	/ \	
(<u> </u>	_eft	_	— R	tight —	_	(6	<u> </u>	_eft —			- Ri	ght —	_
ı	No.	Polarity	Ш	No.	Polarity];	Ш	No.	Polarity] [N	0.	Polarity	i
Ī	X1	(+)	П	X1	(+)][Ц	X1	No	ון	Х	1	No	П
ı	X2	(-)	П	X2	(-)]!	Ш	X2	Polarity	Ц	Х	2	Polarity	H

Left Right

_	Left		Τ.		Right	
lo.	Polarity	Color	Ш	No.	Polarity	Color
(1	(+) common		H	X1	(+) common	
С	(-)	(R) Red	Ш	С	(-)	(R) Red
(2	(-)	(G) Green	Н	X2	(-)	(G) Green
	(1 C	o. Polarity (1 (+) common (-)	o. Polarity Color (1 (+) common C (-) (R) Red (2) (-) (G)	0. Polarity Color (1 (+) common (2 (-) (R) Red (3) (-) (G)	0. Polarity Color (1 (+) Common (R) Red (R) (R) (G) (R) (R) (R) (R) (R) (R) (R) (R) (R) (R	0. Polarity Color (1 (+) (+) (1 (+) (-) (Red (2) (-) (G) (2) (-) (Red (2) (-) (G) (-) (Red (2) (-) (-) (Red (2) (-) (-) (-) (Red (2) (-) (-) (-) (Red (2) (-) (-) (-) (-) (Red (2) (-) (-) (-) (-) (-) (-) (-) (-) (-) (-

1	9	_ i	_eft	т.	— c	enter —		- — F	Right —
i	ïГ	No.	Polarity	Ш	No.	Polarity	Ш	No.	Polarity
		X1	No Polarity]	X1	No	П	X1	No
	ľ	X2			X2	Polarity	П	X2	Polarity

- The terminal arrangement charts shown above are a rear view.
- Full illumination units of (5), (6), (7), and (8) have jumpers connected across the same terminals before shipment
- · When using (9) for full illumination, connect jumpers across terminals X1-X3-X5 and across terminals X2-X4-X6.

DEC CORPORATION

Manufacturer: IDEC CORPORATION, 2-6-64 Nishimiyahara, Yodogawa-Ku, Osaka 532-0004, Japan EU Authorized Representative: APEM SAS 55, Avenue Edouard Herriot BP1, 82303 Caussade Cedex, France UK Authorized Representative: APEM COMPONENTS LIMITED Drakes Drive, Long Crendon, Buckinghamshire, HP18 9BA, UK